

นครหางโจวเตรียมจัดงานเทศกาลการ์ตูนและแอนิเมชันนานาชาติ สะท้อนเรื่องราวแห่งโลกตะวันออก

เมืองหางโจวในภาคตะวันออกของจีน ได้รับสมญานามว่าเป็น “นครแห่งความรัก” ของประเทศจีน เนื่องจากเป็นสถานที่ที่เกิดเรื่องราวตราตรึงใจมากมาย เช่น “Liang Zhu” ซึ่งถือเป็นตำนาน “โรมิโอและจูเลียตแห่งโลกตะวันออก” ขณะเดียวกัน หางโจวยังมีอุตสาหกรรมอินเทอร์เน็ตและเศรษฐกิจดิจิทัลที่ได้รับการพัฒนามากที่สุดในจีน ซึ่งด้วยความรุ่งรวยทางวัฒนธรรมและองค์ประกอบของเรื่องราวต่าง ๆ ดังกล่าว ประกอบกับเทคโนโลยีดิจิทัลที่ล้ำยุคที่สุด ตลอดจนการมีศิลปินวัยรุ่นและผู้ประกอบการด้านเทคโนโลยีจำนวนมาก จึงทำให้หางโจวกลายเป็น “นครแห่งการ์ตูนและแอนิเมชัน” ที่มีสไตล์เฉพาะตัว การพัฒนางานการ์ตูนและแอนิเมชันส่งผลให้เมืองหางโจวแห่งนี้สามารถสะท้อนพลังแห่งความคึกคักและมีชีวิตชีวาด้วยความหลากหลายที่มากขึ้น

หางโจวได้เริ่มจัดงานมหกรรม “การ์ตูนและแอนิเมชัน” มาตั้งแต่ปีพ.ศ. 2548 โดยจัดขึ้นในเดือนพฤษภาคมของทุกปี ซึ่งตลอดระยะเวลา 14 ปีที่ผ่านมา มีผู้คนจากทั่วโลกเดินทางมาร่วมงานนี้เป็นจำนวนถึง 16.2 ล้านคน และสำหรับในปีนี้ หางโจวมีกำหนดจัดงานเทศกาล ไซนา อินเตอร์เนชันแนล การ์ตูน แอนด์ แอนิเมชัน เฟสติวัล ครั้งที่ 15 ระหว่างวันที่ 30 เมษายน ถึง 5 พฤษภาคมนี้ ซึ่งบริษัทดีสนีย์ และบริษัทโซนี่ เอ็นเตอร์เทนเมนต์ จากสหรัฐ เว็บบตูน ซึ่งเป็นแพลตฟอร์มการ์ตูนที่ใหญ่ที่สุดของเกาหลีใต้ ตลอดจนบริษัทการ์ตูนและแอนิเมชัน องค์การต่าง ๆ และแขกผู้ร่วมงานจาก 86 ประเทศและภูมิภาคทั่วโลก จะเดินทางมาที่เมืองหางโจวเพื่อร่วมงานนี้ ซึ่งถือเป็นงานมหกรรมการ์ตูนและแอนิเมชันระดับชาติเพียงงานเดียวในประเทศจีน ทั้งยังเป็นงานเทศกาลการ์ตูนและแอนิเมชันที่ใหญ่ที่สุด ได้รับความนิยมนมากที่สุด และทรงอิทธิพลที่สุดของโลกอีกด้วย

การโคจรมาพบกันระหว่างเมืองหางโจวกับการ์ตูน&แอนิเมชันนั้นไม่ใช่เหตุบังเอิญ

“The White Snake Enchantress” ภาพยนตร์แอนิเมชันสี่เรื่องยาวเรื่องแรกในประวัติศาสตร์ภาพยนตร์ของญี่ปุ่น ออกฉายในปี พ.ศ. 2501 และใน 60 ปีต่อมา ทีมผู้สร้างภาพยนตร์จากจีนก็ได้เปิดตัวภาพยนตร์แอนิเมชันฉบับดั้งเดิมเรื่อง “White Snake” ซึ่งทั้งสองเรื่องสร้างจากตำนานที่ชาวจีนทุกคนรู้จักกันดี และเนื่องจากเหตุการณ์ของเรื่องอยู่ในเมืองหางโจว ฉากและสถานที่สำคัญส่วนใหญ่ในภาพยนตร์เรื่องนี้จึงผูกพันกับชีวิตของชาวเมืองหางโจวมาตลอดหลายพันปี

และเนื่องจากการโคจรมาพบกันในรอบกว่าครึ่งทศวรรษ ภาพยนตร์ทั้งสองเรื่องนี้ต่างกวาดคำชมอย่างเป็นเอกฉันท์ในช่วงเวลาที่ต่างกัน ผ่านการแสดงองค์ประกอบแบบตะวันออกที่สวยงาม และงานผลิตที่ทันสมัย ตำนานรักแห่งโลกตะวันออกโบราณเรื่องนี้ถูกนำมาสร้างใหม่ในรูปแบบภาพยนตร์แอนิเมชันในเวลาที่แตกต่างกัน โดยบอก

เล่าให้โลกรู้ถึงความงามและเสน่ห์ของ “the Little Mermaid” เวอร์ชันจีน ที่เกิดขึ้นในทางโจว

อุตสาหกรรมการ์ตูนและแอนิเมชันถือเป็นหนึ่งในอุตสาหกรรมเกิดใหม่ที่มีอนาคตสดใสที่สุดของจีนในช่วงไม่กี่ปีที่ผ่านมา

ในปี 2548 ทางโจวจัดงานไชน่า อินเทอร์เน็ตเนชั่นแนล การ์ตูน แอนด์ แอนิเมชัน เฟสติวัล ขึ้นเป็นครั้งแรก และนับตั้งแต่นั้นเป็นต้นมา ทางโจวก็ได้เป็นสถานที่จัดงานถาวรสำหรับมหกรรมการ์ตูนและแอนิเมชันระดับชาติงานเดียวของจีน พร้อมกับสร้าง “ทางโจว โมเดล” สำหรับอุตสาหกรรมการ์ตูนและแอนิเมชันของจีน ซึ่งตลอดระยะเวลากว่า 10 ปีที่ผ่านมา ด้วยการออกนโยบายสนับสนุนอุตสาหกรรมการ์ตูนและแอนิเมชันอย่างต่อเนื่อง ทางโจวได้ดึงดูดบริษัทและผู้สร้างการ์ตูนและแอนิเมชันชั้นนำจากทั้งในและต่างประเทศเข้ามาดำเนินธุรกิจทางโจวเป็นจำนวนมาก และด้วยเหตุนี้ บรรดานักเขียนการ์ตูนและผู้สร้างแอนิเมชันของจีนจึงได้เริ่มภารกิจผลิตเรื่องราวและแบรนด์การ์ตูนและแอนิเมชันสัญชาติจีน

หลิว เจียน นักเขียนการ์ตูนชาวจีน ซึ่งมีชื่อเสียงเป็นที่รู้จักในงานประกาศรางวัลคาเดมี อวอร์ดส ประจำปี 2561 ซึ่งเขาได้รับเลือกให้เป็นหนึ่งในคณะกรรมการผู้ตัดสินรางวัลออสการ์ ในฐานะผู้กำกับแอนิเมชันชาวจีน

“ตามความเห็นของผม ภาพยนตร์ที่ดีต้องมีความคิดสร้างสรรค์ และต้องแสดงโลกทัศน์ที่ดีด้วยเรื่องราวที่ดี” โดยในเดือนธันวาคมปีที่แล้ว ทีมงานของหลิว เจียน พร้อมด้วยคณาจารย์และนักศึกษาได้สร้างผลงานแอนิเมชันเรื่อง “Liangzhu” ซึ่งบอกเล่าเรื่องราวเกี่ยวกับต้นกำเนิดและวิวัฒนาการของวัฒนธรรมเหลียงจู้ ผ่านทางองค์ประกอบต่าง ๆ ของอารยธรรมที่มีอายุยาวนานกว่า 5,000 ปี เช่น เชื้อน กำแพง หยก และการออกแบบ Taotie (สัตว์ในตำนานจีน)

บรรดาผู้สร้างแอนิเมชัน ซึ่งเกิดและเติบโตในเมืองวัฒนธรรมโบราณแห่งนี้ ต่างให้คำมั่นที่จะแสดงมรดกทางวัฒนธรรมที่ลุ่มลึก รวมทั้งนำเสนอความงามของโลกตะวันออก ผ่านทางการ์ตูนและแอนิเมชัน และเนื่องจากความรุ่งโรจน์ของวงการการ์ตูนและแอนิเมชัน บรรดาผู้สร้างภาพยนตร์จากต่างประเทศจึงหาทางร่วมมือกับจีน เพื่อสำรวจวัฒนธรรมจีนและคว้าโอกาสที่จะได้บอกเล่าเรื่องราวต่าง ๆ ของจีน

คุณมาร์ค แชนด์เลอร์ กรรมการผู้จัดการของดิสเนย์ ประเทศจีน ได้แบ่งปันประสบการณ์การสร้างภาพยนตร์แอนิเมชันเรื่องใหม่ของดิสเนย์ “Stitch & Ai” (An Ling and Stitch) ในงาน ไชน่า อินเทอร์เน็ตเนชั่นแนล การ์ตูน แอนด์ แอนิเมชัน เมื่อปี 2560 โดยแทนที่จะพุ่งความสนใจไปที่ทิวทัศน์ที่สวยงามของหวงซาน ทีมงานกลับเจาะลึกพื้นที่ในชนบทเพื่อเสาะหาเรื่องราวต่าง ๆ ของจีน ภาพยนตร์เรื่องนี้จึงเต็มไปด้วยสัญลักษณ์เชิงวัฒนธรรมของจีน อาทิ เขาหวงซาน (Huangshan) หมู่บ้านซีตี้ (Xidi) และหมู่บ้านหงซุน (Hongcun) ในมณฑลอันฮุยทางใต้ของจีน

ภาพยนตร์แอนิเมชันเป็นภาษาและวัฒนธรรมที่ถ่ายทอดไปทั่วโลก โดยคุณเชียะ เหยียน ผู้บุกเบิกอุตสาหกรรมภาพยนตร์ของจีน กล่าวเมื่อหลายปีก่อนว่า “ภาพยนตร์เรื่องแรก ๆ ของจีนที่ออกฉายไปทั่วโลกแท้จริงแล้วคือ

การ์ตูน ซึ่งหลังจากที่สร้าง “เมืองแห่งการ์ตูนและแอนิเมชัน” ของจีนมาร่วม 15 ปี บัดนี้ทางโจวกำลังส่งเสียงของจีน
ออกไปทั่วโลก และเล่าเรื่องราวอันน่าหลงใหลแห่งโลกตะวันออกในรูปแบบของการ์ตูนและแอนิเมชัน

ที่มา: The Office of China International Cartoon & Animation Festival

AsiaNet 78499